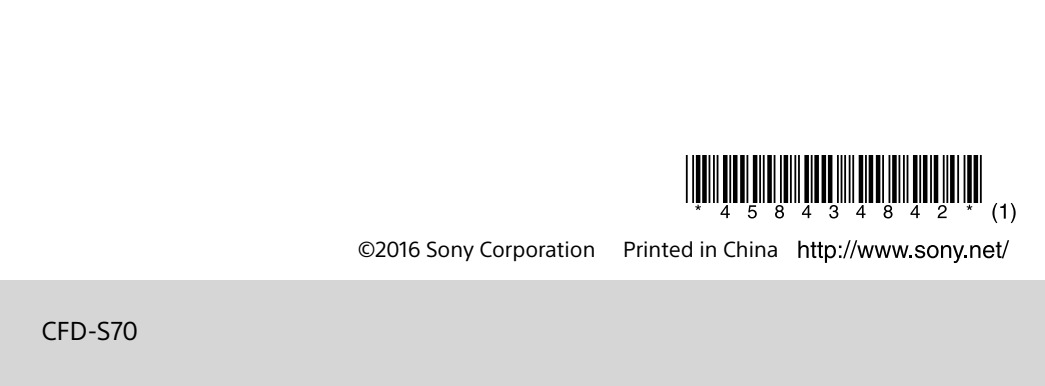


Personal Audio System

Használati útmutató



FIGYELMEZTÉS

A tűz és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső, nedvesség hatásának.

A tűzveszély csökkentése érdekében vigyázzon, hogy a készülék szellőzőnyílásait ne takarja el újság, terítő, függöny és hasonló. Ne tegye ki a készüléket nyílt lángnak (például égő gyertyának).

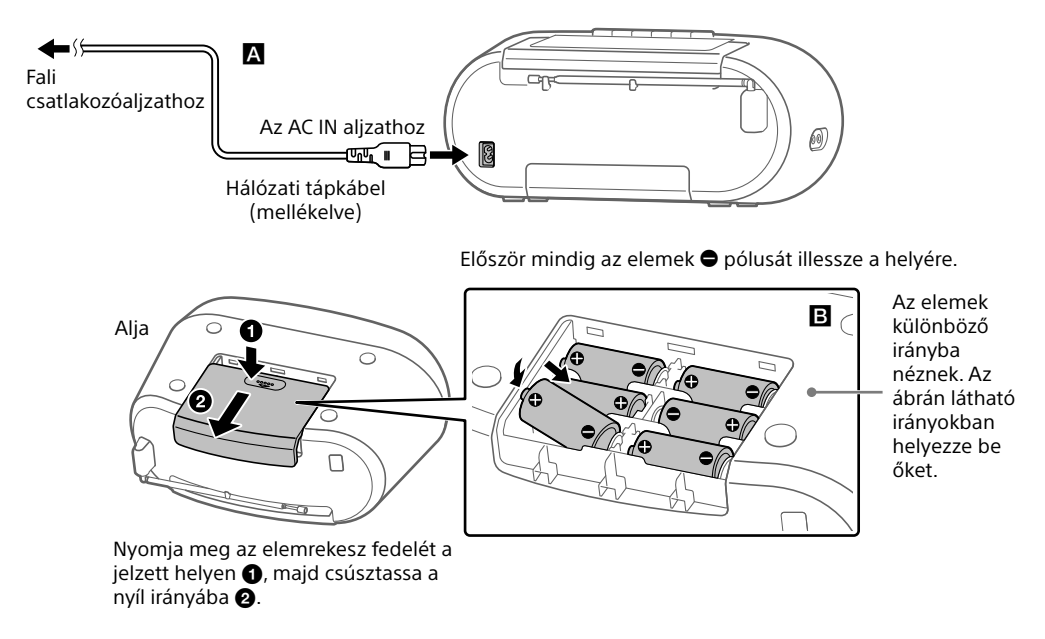
A tűzveszély és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében vigyázzon, hogy a készülékre ne cseppenjen, fröccsenjen folyadék, és ne tegyen a készülékre folyadékok tartalmazó tárgyat, pl. vizát.

Mivel a hálózati csatlakozódugó kihúzásával lehet a készüléket áramtalanítani, a készüléket könnyen elérhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen rendellenességet észlel, azonnal húzza ki a hálózati dugót a fali csatlakozóaljzathó.

A készülék a hálózati áramforráshoz kapcsolódik mindaddig, amíg a hálózati kábel csatlakoztatva van a fali aljzatba, még akkor is, ha ki van csatlakoztatva.

Tápforrások

Csatlakoztassa a hálózati tápkábelt **A**, vagy helyezzen be hat darab R14 (C méretű) elemet (nincs mellékelve) az elemrekeszbe **B**.



Megjegyzések

- A „LO-BATT” figyelmeztető üzenet villog, amikor az elemek már majdnem lemerültek. Ha megjelenik ez az üzenet, cserélje ki az elemeket újakra. Lásd még: „Az elemek töltöttségének ellenőrzése”.
- Ha a hálózati tápkábelt kihúzzák, vagy az elemeket eltávolítják, a készülék memóriájában tárolt beállítások egy része törölődik, másik része megmarad.
 - Törölődő beállítások: A beállított hangerő, a rádió hullámsáv (FM/AM) és a frekvencia, az FM üzemmód beállítás (sztereo/monó), a CD-lejátszási mód, a MEGA BASS beállítás (be/ki) és az utoljára használt funkció
 - Megmaradó beállítások: Energiagazdálkodás be/ki beállítás (csak az európai modellek esetében), illetve az automatikus/kézi beállítás funkcióval vagy a **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** **[12]** gombokkal eltárolt rádióállomások
- Mielőtt elemet cserélne, vegye ki a készülékből a CD-t és a kazettát, ha van benne, vállassza le a készülékről az esetleges opcionális egységeket, és a kihúzható FM antennt **[17]** tolja vissza az eredeti helyére, ha ki van húzva.
- Ha elemekről akarja táplálni a készüléket, húzza ki a hálózati tápkábelt a készülékből és a fali aljzathó.
- Ha készenléti állapotban csatlakoztatva van a hálózati tápkábel, a „STANDBY” üzenet jelenik meg a kijelzőn.
- Ne használja egyszeren régi és új elemeket, illetve eltérő típusú elemeket.

Az energiagazdálkodás funkció használata (csak az európai modellek esetében)
A készülék automatikus készenléti funkcióval rendelkezik. A funkció révén a készülék automatikusan készenléti állapotra vált, ha a felhasználó körülbelül 15 percig nem végez műveletet, vagy nincs kimenő audiojel. A készenléti üzemmód be-/kikapcsolásához nyomja meg a **VOLUME + [6]** gombot a **PLAY MODE [10]** gomb lenyomva tartása közben. A gombok minden megnyomására a „STANDBY” üzenet villog 2 másodpercig, és az „ON” vagy az „OFF” üzenet jelenik meg a kijelzőn.

Megjegyzések

- Körülbelül 2 perccel a készenléti állapotra váltás előtt a kijelzőn megjelenített tartalom villogni kezd.
- Ha aktív az FM/AM funkció, az automatikus készenléti funkció inaktív.
- Ha be van állítva a Sleep időzítő, az automatikus készenléti funkció érvénytelené válik.

Megjegyzés a vásárlóknak: az alábbi információ csak az Európai Unió irányelveit alkalmazó országokban eladott berendezésekre vonatkozik

Ezt a terméket a Sony Corporation (1-7-1 Konan Minato-ku Tokió, 108-0075 Japán), vagy megbízottja gyártotta. Az Európai Unió jogszabályai alapján a termékbiztonsággal kapcsolatban a Sony Belgium, Belgium van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciaadokumentumokban megadott címekhez forduljon.

Európai és óceániai vásárlók figyelmébe

Feleslegessé vált elemek, villamos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása. (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

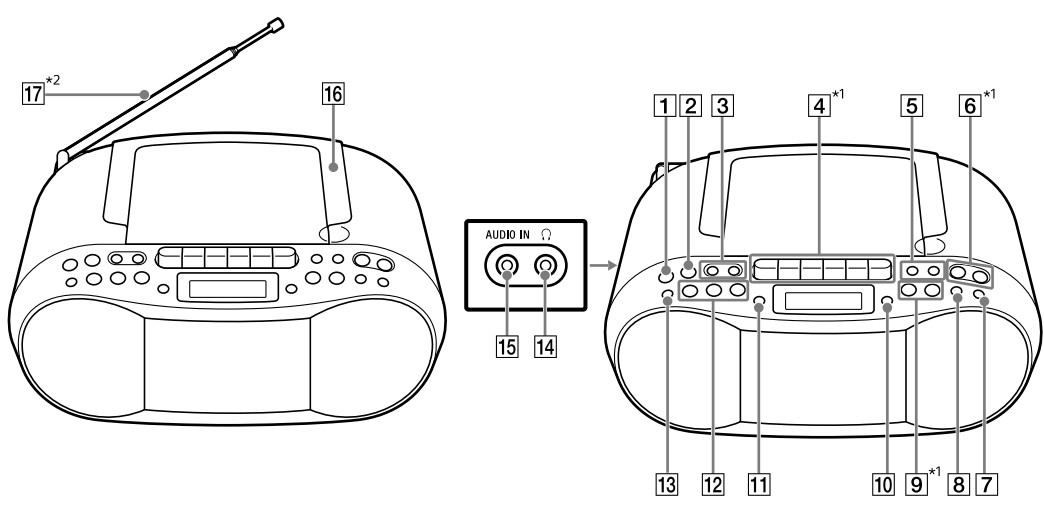
Ez a szimbólum az elemen, a készüléken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként.

Egyes elemeken, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt

szerepelhet a higany (Hg) vagy az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem 0,0005%-nál több higanyt, vagy 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Azáltal, hogy az elhasznált elemeket és készülékeket a kijelölt gyűjtőhelyeken adja le, segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében.



Alapvető műveletek



*1 A **CD PLAY/PAUSE [▶⏸]** **[9]**, a **VOLUME + [6]** és a **◀ [4]** gombnak van egy kitapintható pontja.

*2 Az FM antennt **[17]** csak akkor húzza ki, ha FM rádiót hallgat (az AM hullámsáv fogásához egy ferritrud antenna van a készülékbe építve).

A készülék használata előtt

A készülék be- és kikapcsolása

Nyomja meg a **[⏻]** (tápfeszültség) **[1]** gombot.

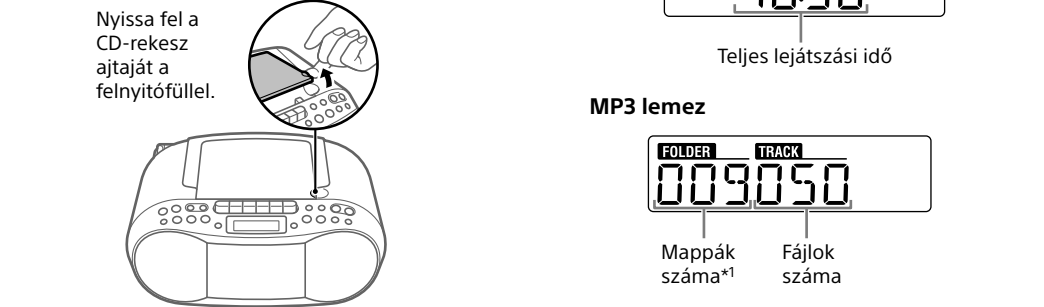
A hangerő beállítása
Nyomja meg a **VOLUME +** vagy **– [6]** gombot. A készülék hangereje 0 és 31 közötti fokozatokban állítható.
A hangerőt folyamatosan is állíthatja: tartsa a gombot lenyomva, és engedje fel a kívánt szintnél.

Hallgatás fejhallgatóval
Csatlakoztassa a fejhallgatót a **[⏻]** (fejhallgató) aljzathoz **[14]**.
A hallása védelme érdekében ne állítsa nagyra a hangerőt, ha a készüléket fejhallgatón keresztül hallgatja.

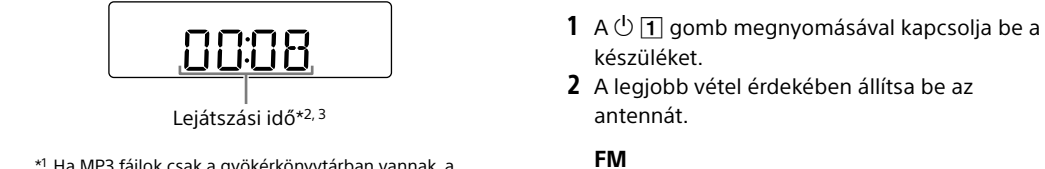
A basszuskiemelés be- és kikapcsolása
Nyomja meg a **MEGA BASS [7]** gombot.
A gomb megnyomására a funkció bekapcsol (megjelenik a „MEGA BASS” jelzés) vagy kikapcsol (eltűnik a „MEGA BASS” jelzés). Alapértelmezés szerint a funkció be van kapcsolva.

Zenelemek lejátszása

- A **[⏻]** **[1]** gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket.
- A CD-rekesz ajtajának felnyitásához helyezze be az ujjá hegyét a felnyitófülbe.



4 A lejátszás elindításához nyomja meg a **CD PLAY/PAUSE [▶⏸]** **[9]** gombot.



- *1 Ha MP3 fájlok csak a gyökérkönyvtárban vannak, a „001” üzenet jelenik meg a kijelzőn.
- *2 Ha a lejátszási idő meghaladja a 100 percet, a kijelzőn „-:--” jelenik meg.
- *3 A **DISPLAY/ENTER [11]** gomb minden megnyomására a lejátszás képernyőjé átvált a lejátszási idő és az aktuális hangszámszám megjelenítése (vagy az aktuális mappa- és fájlsorszám (MP3) megjelenítése) között.

Váltás CD funkcióra más funkcióról
Nyomja meg a **CD PLAY/PAUSE [▶⏸]** **[9]** gombot. Ha a készülékben maradt egy korábban lejátszott lemez, a lejátszás automatikusan elindul. Ha kell, a **STOP [■]** **[9]** gombbal leállíthatja a lejátszást.

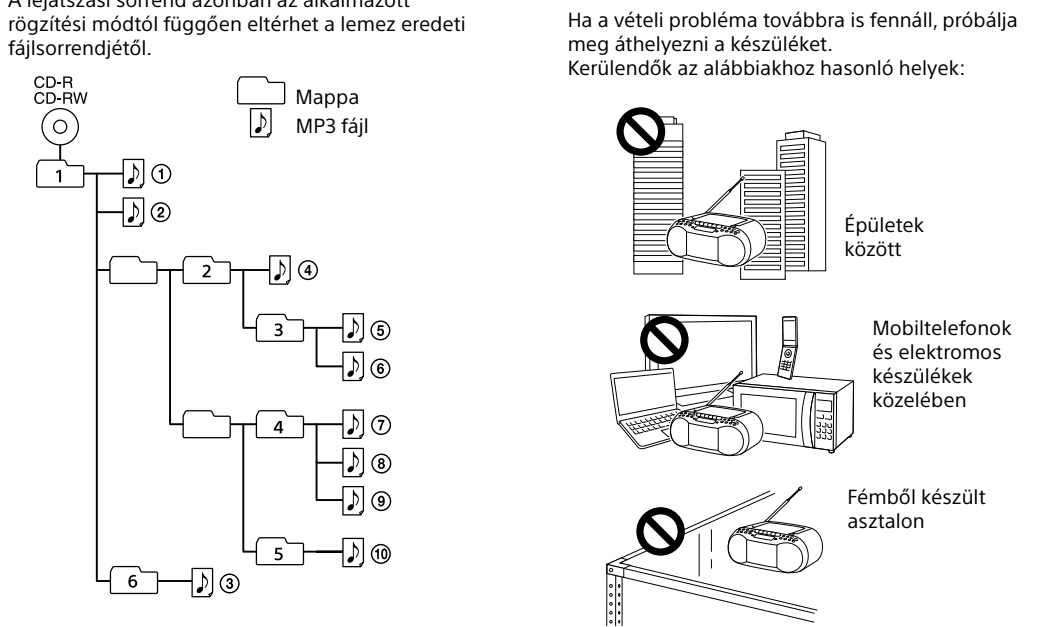
Művelet	Kivitelezés
A lejátszás szüneteltetése	Nyomja meg a CD PLAY/PAUSE [▶⏸] [9] gombot. A gomb ismételt megnyomására újraindul a lejátszás.
A lejátszás leállítása	Nyomja meg a STOP [■] [9] gombot. Ha megnyomja a CD PLAY/PAUSE [▶⏸] [9] gombot a lejátszás leállítása után, a lejátszást az utoljára játszott hangsváv vagy fájl elejétől kezdi a készülék (folytatólagos lejátszás). Ha a lejátszást a lemez első hangsvájától vagy fájljától akarja kezdeni, nyomja meg kétszer a STOP [■] [9] gombot, majd nyomja meg a CD PLAY/PAUSE [▶⏸] [9] gombot.
Mappaválasztás MP3 lemezen	Nyomja meg a TUNE/□ + vagy – [3] gombot.
Válassza ki a hangsvávot/fájlt	Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ [5] gombot. A hangsvávok/fájlok kihagyása egyenként történik.
Hangsvávon/fájlon belüli pont megkeresése	Lejátszás közben tartsa lenyomva a ◀◀ vagy ▶▶ [5] gombot, és engedje fel a kívánt pontnál. Ha szüneteltetés közben kereste meg a pontot, a megtalálása után a CD PLAY/PAUSE [▶⏸] [9] gomb megnyomásával indíthatja el a lejátszást.

Megjegyzés

A folytatólagos lejátszás megszakad az alábbi esetekben:

- Ha kinyitja a CD-rekesz ajtaját.
- A készülék kikapcsolásakor.

Példa a mappastruktúrára és a lejátszási sorrendre
A mappák és fájlok lejátszási sorrendje a következő. A lejátszási sorrend azonban az alkalmazott rögzítési módtól függően eltérhet a lemez eredeti fájlszerdjétől.

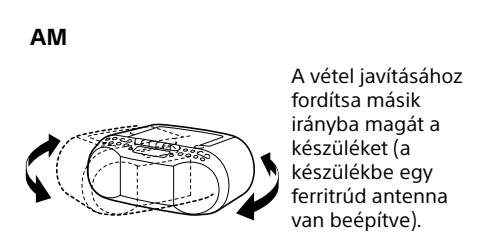
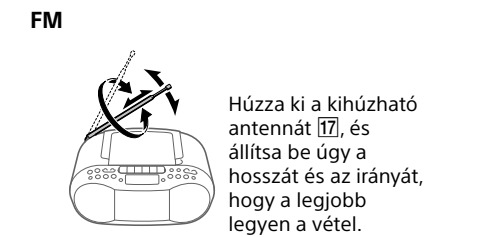


Megjegyzések az MP3 lemezekkel kapcsolatban

- Ha lemez van behelyezve, a készülék a lemezen lévő összes fájl beolvassa. Ezalatt a „READ” üzenet villog. Ha egy eszközön sok mappa vagy nem MP3 fájl található, a készüléknek hosszabb ideig tarthat a következő MP3 fájl lejátszásának elindítása.
- A nem MP3 fájlokat és a szükségtelen mappákat ajánlatos kihagyni MP3 lemezek készítésekor.
- Lejátszás közben a nem MP3 formátumú audiofájlokat a készülék akkor is kihagyja, ha mappában vannak.
- Ez a készülék csak „mp3” fájlkiterjesztésű MP3 fájlokat tud lejátszani.
- Megjegyzés: Ha a fájlnév kiterjesztése megfelelő, de a fájl más hangformátumban készült, akkor előfordulhat, hogy a készülék csak zajt játszik le, vagy rendellenesen működik.
- Az MP3 PRO formátum nem támogatott.
- A készülék nem tudja lejátszani a lemezen lévő audiofájlokat az alábbi esetekben:
 - Ha az audiofájlok száma meghaladja az 413-et.
 - Ha egy lemezen a mappák száma meghaladja a 99-ot a gyökérmappát („ROOT”) is beleszámítva.
 - Ha a könyvtárszintek száma (mappamélység) meghaladja a 9-at a gyökérmappát („ROOT”) is beleszámítva.

Rádióhallgatás

- A **[⏻]** **[1]** gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket.
- A legjobb vétel érdekében állítsa be az antennt.



- Az **FM/AM [2]** gomb nyomogatásával vállassza ki az „FM” vagy „AM” hullámsávot.
- Tartsa lenyomva a **TUNE/□ +** vagy **– [3]** gombot, és várja meg, hogy a frekvenciát jelző számjegyek változni kezdjenek a kijelzőn.
- Tartsa lenyomva a **DISPLAY/ENTER [11]** gombot, hogy az „FM-xx” vagy „AM-xx” sávjelzés villogni kezdjen a kijelzőn.

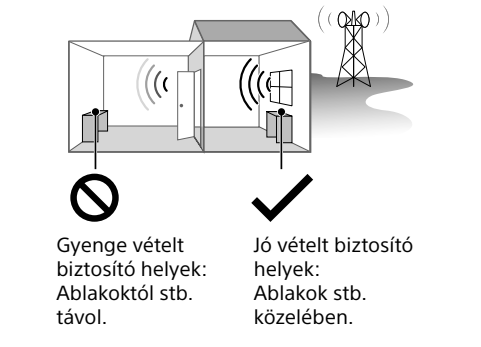
Ha nem tud egy konkrét állomásra hangolni az automatikus hangolással, a **TUNE/□ +** vagy **– [3]** gomb nyomogatásával lépésről lépésre módosíthatja a frekvenciát.
FM sztereó adás vétele esetén a kijelzőn az „ST” jelzés látható.

Tipp

- A behangolt állomások frekvenciájának mértékegysége az FM hullámsávon MHz, az AM hullámsávon KHz.
- Ha a sztereó FM vétel túl zajos, a **PLAY MODE [10]** gomb nyomogatásával jelenítse meg a „Mono” jelzést a kijelzőn. A sztereó hatás így elveszik, de a vétel tisztább lesz.

A rádióvétel javítása

A rádiót olyan helyen használja, ahol jók a rádiójelek vételi körülményei, például egy ablak közelében. A jó vételhez ezen kívül állítsa be az antennt (FM), vagy fordítsa másik irányba magát a készüléket (AM).

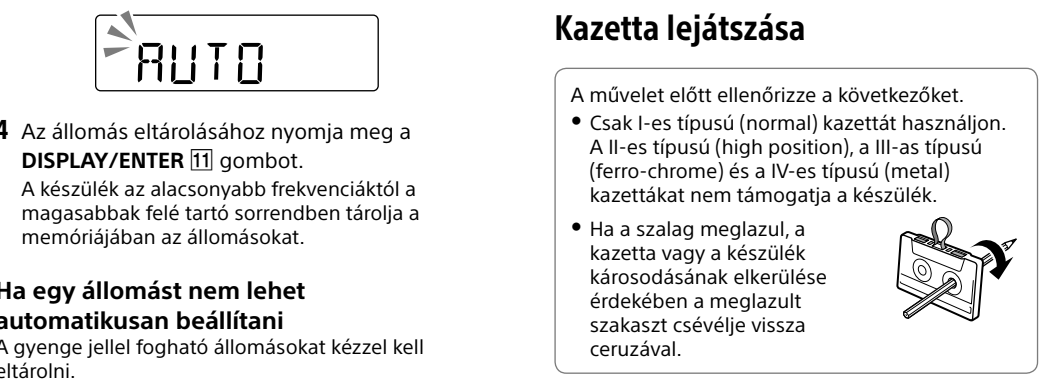


Ha a vételi probléma továbbra is fennáll, próbálja meg áthelyezni a készüléket.
Kerülendő az alábbiakhoz hasonló helyek:

Rádióállomások beállítása

A rádióállomások adatai eltárolhatók a készülék memóriájába. Maximum 30 rádióállomás lehet eltárolni – 20 FM és 10 AM állomást.

- A **[⏻]** **[1]** gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket.
- Az **FM/AM [2]** gomb nyomogatásával vállassza ki az „FM” vagy „AM” hullámsávot.
- Tartsa lenyomva az **FM/AM [2]** gombot, amíg az „AUTO” jelzés villogni nem kezd a kijelzőn.



Ha egy állomást nem lehet automatikusan beállítani
A gyenge jellegű fogható állomásokat kézzel kell eltárolni.

- Az **FM/AM [2]** gomb nyomogatásával vállassza ki a kívánt hullámsávot.
- Hangoljon a kívánt állomásra.
- Tartsa lenyomva a **DISPLAY/ENTER [11]** gombot, hogy az „FM-xx” vagy „AM-xx” sávjelzés villogni kezdjen a kijelzőn. (Példa: FM)



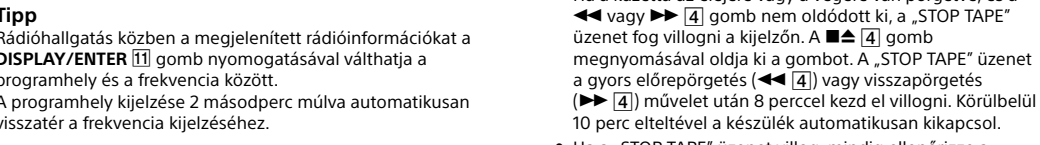
- A **PRESET +** vagy **– [5]** gomb nyomogatásával jelenítse meg azt a villogó programhelyet a kijelzőn, amelyre az adott állomást tárolni kívánja.
- Az állomás eltárolásához nyomja meg a **DISPLAY/ENTER [11]** gombot. Ha a választott programhelyre már el lett tárolva korábban egy állomás, akkor azt az új állomás felülírja. Ha meg akarja szakítani az állomás eltárolását, nyomja meg a **STOP [■]** **[9]** gombot.

Művelet	Kivitelezés
A lejátszás leállítása	Nyomja meg a ■▲ [4] gombot.
A lejátszás szüneteltetése	Nyomja meg a [4] gombot. A lejátszás a gomb ismételt megnyomására újraindul.
Gyors előrepergetés vagy visszapörgetés	Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ [4] gombot.
A kazetta kiadatása	Nyomja meg a ■▲ [4] gombot.

Művelet	Kivitelezés
A lejátszás leállítása	Nyomja meg a ■▲ [4] gombot.
A lejátszás szüneteltetése	Nyomja meg a [4] gombot. A lejátszás a gomb ismételt megnyomására újraindul.
Gyors előrepergetés vagy visszapörgetés	Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ [4] gombot.
A kazetta kiadatása	Nyomja meg a ■▲ [4] gombot.

Megjegyzések

- Kazetta lejátszása közben ne kapcsolja ki a készüléket! Ellenkező esetben megbízásod következhet be. A készülék kikapcsolása előtt állítsa le a lejátszást.
- Ha a kazetta az elejére vagy a végére van pörgetve, és a **◀◀** vagy **▶▶ [4]** gomb nem oldódott ki a „STOP TAPE” üzenet fog villogni a kijelzőn. A **■▲ [4]** gomb megnyomásával oldja ki a gombot. A „STOP TAPE” üzenet a gyors előrepergetés (**◀◀ [4]**) vagy visszapörgetés (**▶▶ [4]**) művelet után 8 perccel kezd el villogni. Körülbelül 10 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.
- Ha a „STOP TAPE” üzenet villog, mindig ellenőrizze a **◀◀** és a **▶▶ [4]** gombot, és ha kell, oldja ki őket.
- Ha lejátszás közben letelik a Sleep időzítővel beállított időtartam, a „SLEEP” jelzés villogni kezd, de a készülék nem kapcsol ki. A készülék a lejátszás vége után kapcsol ki.



Rádióállomások eltárolása a FAVORITE RADIO STATIONS gombokra

A három **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** **[12]** gombra három kedvenc állomás is eltárolható. Mindegyik gombhoz egy FM vagy AM adó rendelhető.

- Az **FM/AM [2]** gomb nyomogatásával vállassza ki az „FM” vagy „AM” hullámsávot.
- Hangoljon az eltárolni kívánt állomásra.
- Tartsa lenyomva a kívánt **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** **[12]** gombot, amíg hangjelzést nem hall.
 - A behangolt állomást a készülék eltárolja a kiválasztott **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** **[12]** gombra, és a kijelzőn megjelenik az adott gomb száma.

(Példa: Az FM 87,50 MHz állomás eltárolása az **1-es** gombra)



A tárolt állomás módosítása

Ismétlje meg az 1–3. lépést.
A gombra korábban eltárolt rádióállomás helyett az új állomás lesz érvényes.

■ Rádióadás felvétele
Hangoljon a kívánt állomásra. Lásd: „Rádióhallgatás”.

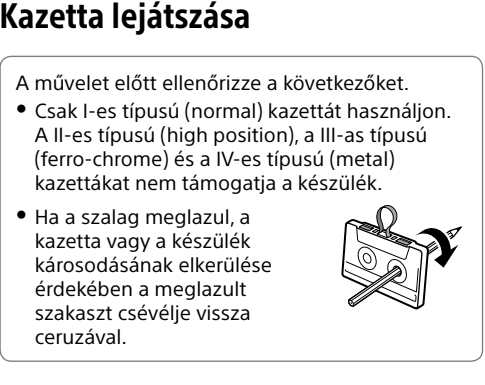
■ Hang felvétele egy csatlakoztatott opcionális egységről
Nyomja meg az **AUDIO IN [8]** gombot, és csatlakoztasson egy opcionális egységet, például tévékészüléket vagy hordozható digitális zenelejátszót az AUDIO IN aljzathoz **[15]**, majd indítsa el a lejátszást.

Tárolt rádióállomások hallgatása a FAVORITE RADIO STATIONS gombokkal

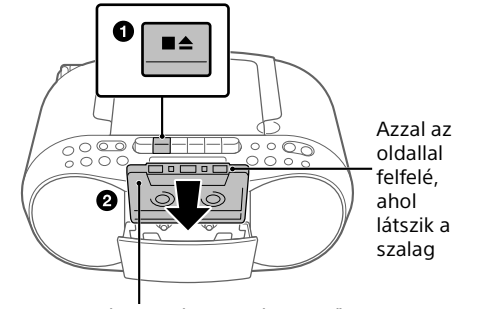
Nyomja meg a kívánt **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** **[12]** gombot.

Megjegyzés
Vigyázzon, hogy ne tartsa lenyomva a gombot, különben véletlenül megváltoztathatja a beállítást. Ilyen esetben a gombra korábban eltárolt rádióállomás helyett az éppen behangolt állomás lesz érvényes.

Kazetta lejátszása



- Nyomja meg a **■▲ [4]** gombot **(●)**, helyezzen be egy magnókazettát a magnókazetta-rekeszbe **(●)**, majd csukja be a rekesz ajtaját.



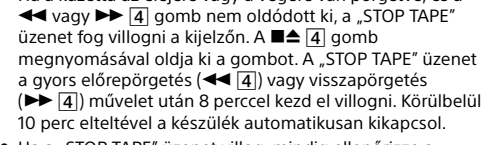
- A lejátszás elindításához nyomja meg a **◀ [4]** gombot.

Egyéb műveletek

Művelet	Kivitelezés
A lejátszás leállítása	Nyomja meg a ■▲ [4] gombot.
A lejátszás szüneteltetése	Nyomja meg a [4] gombot. A lejátszás a gomb ismételt megnyomására újraindul.
Gyors előrepergetés vagy visszapörgetés	Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ [4] gombot.
A kazetta kiadatása	Nyomja meg a ■▲ [4] gombot.

Megjegyzések

- Kazetta lejátszása közben ne kapcsolja ki a készüléket! Ellenkező esetben megbízásod következhet be. A készülék kikapcsolása előtt állítsa le a lejátszást.
- Ha a kazetta az elejére vagy a végére van pörgetve, és a **◀◀** vagy **▶▶ [4]** gomb nem oldódott ki a „STOP TAPE” üzenet fog villogni a kijelzőn. A **■▲ [4]** gomb megnyomásával oldja ki a gombot. A „STOP TAPE” üzenet a gyors előrepergetés (**◀◀ [4]**) vagy visszapörgetés (**▶▶ [4]**) művelet után 8 perccel kezd el villogni. Körülbelül 10 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.
- Ha a „STOP TAPE” üzenet villog, mindig ellenőrizze a **◀◀** és a **▶▶ [4]** gombot, és ha kell, oldja ki őket.
- Ha lejátszás közben letelik a Sleep időzítővel beállított időtartam, a „SLEEP” jelzés villogni kezd, de a készülék nem kapcsol ki. A készülék a lejátszás vége után kapcsol ki.



Rádióállomások eltárolása a FAVORITE RADIO STATIONS gombokra

A három **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** **[12]** gombra három kedvenc állomás is eltárolható. Mindegyik gombhoz egy FM vagy AM adó rendelhető.

- Az **FM/AM [2]** gomb nyomogatásával vállassza ki az „FM” vagy „AM” hullámsávot.
- Hangoljon az eltárolni kívánt állomásra.
- Tartsa lenyomva a kívánt **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** **[12]** gombot, amíg hangjelzést nem hall.
 - A behangolt állomást a készülék eltárolja a kiválasztott **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** **[12]** gombra, és a kijelzőn megjelenik az adott gomb száma.

(Példa: Az FM 87,50 MHz állomás eltárolása az **1-es** gombra)



■ CD-DA hangsvávok vagy MP3 fájlok felvétele lemeze
Helyezzen be egy lemezt a CD-rekeszbe. Ügyeljen rá, hogy ne indítsa el a lejátszást. Lásd: „Zenelemek lejátszása”.

■ Rádióadás felvétele
Hangoljon a kívánt állomásra. Lásd: „Rádióhallgatás”.

■ Hang felvétele egy csatlakoztatott opcionális egységről
Nyomja meg az **AUDIO IN [8]** gombot, és csatlakoztasson egy opcionális egységet, például tévékészüléket vagy hordozható digitális zenelejátszót az AUDIO IN aljzathoz **[15]**, majd indítsa el a lejátszást.

